

# 質 問 書

2023 年 8 月 21 日

「キューバ国農産物バリューチェーン改善のための地域アグロインダストリー能力強化アドバイザー業務」  
(公示日:2023 年 8 月 9 日/調達管理番号:23a00376)について、質問と回答は以下の通りです。

通番号	当該頁項目	質問	回答
1	P.7 第4条 実施方針及び留意事項 2. 本業務に係る実施方針及び留意事項 (1)実施体制および現状把握の必要性	「中央レベルでは関係機関による委員会を設置する」とあるが、この点については先方政府と合意済みかどうかも含め、現時点での進捗状況についてご教示願いたい。	「中央レベルでは関係機関による委員会を設置する」についてはアイデア段階で、先方政府と合意をしているものではありませんが、中央レベルでの委員会の設置を念頭に置いて先方政府と協議を進めてください。
2	P.8 第5条 業務の内容 2. 本業務にかかる事項 2-1 本業務における活動 (1)成果1および2に関わる調査・分析活動の実施	現時点で熱帯果樹とコーヒーの産地を候補地としている。事業の中で最終的に CP と協議して決定することのだが、これらの2つが候補となった経緯(考え方)とこれまでの先方政府との協議状況についてご教示いただきたい。	先方政府は加工により商品の付加価値をつけることで国内外のマーケットの開拓を目指しており、地域の特産品をより高付加価値化する観点および案件の規模感から熱帯果樹とコーヒーの2産品に先方政府と絞った経緯があります。
3	P9 第5条 2 . 2-1(2) 対象地域の有望農産品の FVC 強化に向けた取り組み計画の検討・特定	50万円程度の現地調達が可能で小規模な加工機材等の導入を想定しているとありますが、パイロット事業としては、機材費が少額に感じております。現地調達とは、あくまでも現地で購入できる資機材という認識でよろしいでしょうか？	ご理解の通りです。機材費は、現地で購入できる資機材等を想定しています。現地におけるメンテナンスの観点においても小規模機材が妥当であると考えています。
4	P10 2. 本業務にかかる事項 2-1 本業務における活動	「個別技術の指導については2箇所を想定している」とは、2県ある各対象地域でそれぞれ1つずつのパイロット事業を選定するという事と同義か。	ご理解の通りです。パイロット事業とパイロット農産物加工等は、同義です。

	(4)パイロット事業の実施	もし異なるようであれば違いを明確化していただきたい。	
5	P22 2)業務経験分野等 【業務主任者(業務主任者/フードバリューチェーン強化)】 ③語学能力	語学評価は「西語」のみとですが、「英語」は対象外でしょうか？業務主任者が「西語」のみは、かなり狭き門に感じており、語学評価に英語等も含めていただけないでしょうか。	「英語」は、語学評価の対象外です。本件においては、C/P との信頼関係を構築するために、C/P と直接コミュニケーションが取れることを重視します。
6	P.25 4.見積書作成にかかる留意事項 (3)定額計上について	定額計上の詳細が提示されており、個別技術指導員の経費として「旅費、交通費」が明示されているが、これに含まれる経費の範囲(人件費、交通費、日当、宿泊費など)についてご教示いただきたい。人件費は別途本見積として計上するという認識でよいか。	旅費、交通費には、旅費(日当、宿泊費)と交通費が含まれます。ご理解の通り、個別技術指導員の人件費は含まれませんので、別途本見積で計上ください。

以上